



Lione, Francia

XI edizione Premio internazionale city.people.light 2013

Città sostenibili e a misura d'uomo



PHILIPS

Premio internazionale city.people.light XI edizione

La luce è vita. In tutto il mondo.

Nel corso degli ultimi venti anni, l'illuminazione urbana è diventata molto più di un semplice mezzo per garantire sicurezza e visibilità: viene considerata come una componente essenziale della pianificazione urbana e dell'identità culturale di una città, a prescindere dalle sue dimensioni. L'illuminazione urbana può conferire ad una città una bellezza notturna equivalente o superiore a quella diurna. Modificando il panorama notturno, si può ridefinire il rapporto tra la città e i suoi abitanti e migliorare l'ambiente in cui vivono.

L'illuminazione offre una nuova visione della realtà: si possono mettere in risalto alcune caratteristiche e nascondere altre, incoraggiare i cittadini a scoprire forme e dettagli di luoghi e monumenti non visibili durante il giorno.

Grazie ad un piano della luce adeguato ed efficiente, si possono creare nuove sensazioni ed atmosfere, modificando la percezione dell'ambiente urbano o mettendolo in risalto per la prima volta. L'illuminazione rappresenta, inoltre, un modo intelligente ed efficace di promuovere le risorse turistiche della città.



Lione, Francia

Il premio internazionale city.people.light è stato istituito nel 2003 da **Philips** e dall'Associazione **LUCI** (Lighting Urban Community International) per premiare le città e le metropoli che si impegnano a fare dell'ambiente urbano uno spazio a misura d'uomo attraverso l'impiego della luce, e ad individuare metodi per massimizzare l'efficienza energetica, minimizzare l'uso di sostanze nocive e ridurre la quantità di rifiuti.

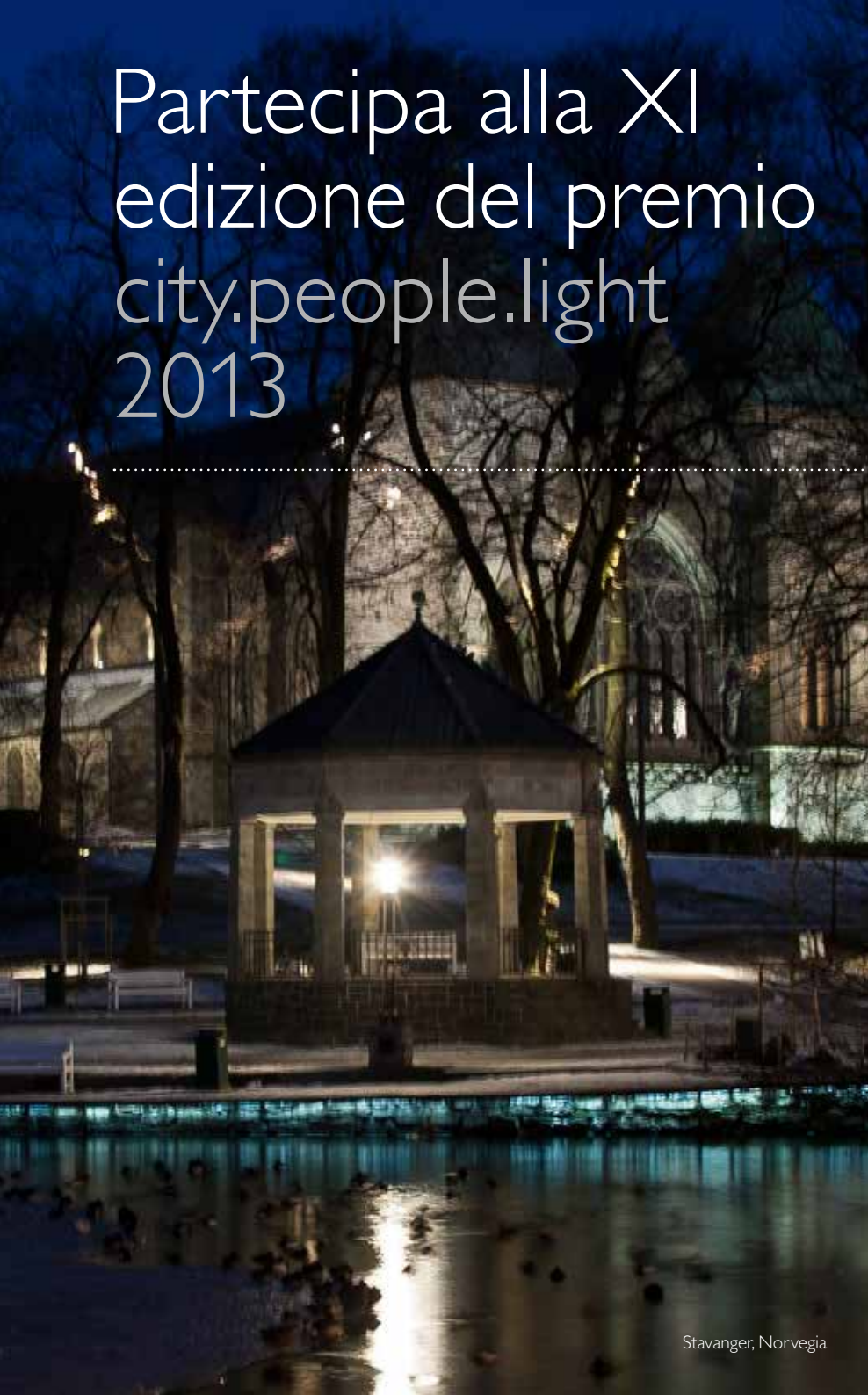
Da tempo **Philips** è coinvolta in un studio dell'illuminazione come strumento per sviluppare e migliorare la qualità della vita urbana, con l'obiettivo di ampliare i confini intellettuali e creativi, per arrivare alla realizzazione di soluzioni innovative e in grado di fare la differenza, rispettando, nel contempo, l'ambiente.

Questo programma di ricerca riunisce i tre concetti chiave: "città", "persone" e "luce" in un unico approccio olistico.

LUCI è un'associazione internazionale composta da numerose municipalità impegnate ad utilizzare la luce come strumento principale di sviluppo urbano sostenibile.

Fondata nel 2002 su iniziativa della Città di Lione (Francia), **LUCI** ora conta oltre 100 membri, incluse 65 città in Europa, Asia, America e Africa e 35 professionisti dell'illuminazione (aziende manifatturiere, progettisti, consulenti, università, etc.). Premiando e ponendo l'attenzione sulle città che condividono questa visione d'illuminazione urbana, il premio **city.people.light** aiuta i membri di **LUCI** e le altre città a progredire verso un utilizzo migliore della luce.

Partecipa alla XI edizione del premio city.people.light 2013



Stavanger, Norvegia

Obiettivo

L'obiettivo di questo premio consiste nel premiare la città che meglio integra la comprensione delle esigenze dell'attuale vita urbana e i concetti di "città", "persone" e "luce" in una strategia di illuminazione coerente.

L'assegnazione di questo premio contribuirà alla sensibilizzazione delle autorità cittadine e degli urbanisti sui vantaggi che l'illuminazione urbana sostenibile può offrire alle città: una nuova immagine, maggiore sicurezza, approccio più estetico all'architettura e molto altro ancora.

Caratteristiche del progetto

L'illuminazione deve essere permanente e visibile a tutti i cittadini gratuitamente. Gli allestimenti luminosi dei periodi festivi, non permanenti, non possono essere presi in considerazione. Il concorso è aperto ai progetti d'illuminazione urbana completati non più di due anni prima della partecipazione alla gara.

Criteri di valutazione

La giuria valuterà i progetti in base ai seguenti criteri:

- Contesto del progetto: ad esempio, fa parte di un approccio più vasto, di un piano di risanamento urbanistico o di un programma d'illuminazione?
- Integrazione ambientale: sono stati presi in considerazione fattori quali consumo energetico, inquinamento luminoso, impatto su flora e fauna, riciclo al termine della durata di vita delle attrezzature?
- Durata del progetto: si tratta di un'attività isolata o rientra nell'ambito di un progetto a medio-lungo termine?
- Costi: quanto si è speso per il progetto? Quali spese ulteriori sono pianificate?
- Team di progetto: sono state identificate e sfruttate appieno le diverse competenze dei soggetti coinvolti?
- Valore aggiunto: cosa offre la luce all'area/monumento interessati, all'identità e immagine della città/metropoli,

all'economia locale, al clima sociale, agli abitanti e ai turisti?

- Qualità della proposta: fotografie professionali, efficaci sintesi delle informazioni e così via.

Composizione della giuria

Philips e LUCI selezionano una giuria indipendente e internazionale di 6 membri, così suddivisi:

- 2 lighting designers
- 2 responsabili di illuminazione urbana
- 2 altri professionisti del settore dell'illuminazione (architetti, pianificatori, ingegneri e così via)

Premio

La giuria premierà i progetti di tre città o metropoli.

Il primo premio consiste in un trofeo e in un assegno da 10.000 Euro. La seconda e la terza città/metropoli classificate riceveranno un trofeo. Le tre città/metropoli premiate riceveranno inoltre un invito per la partecipazione ad un evento LUCI a loro scelta per l'anno seguente. La cerimonia di premiazione si svolgerà a Guangzhou, Cina, in occasione del Forum Annuale LUCI a fine Novembre 2013.

Domanda di partecipazione

Tutte le domande di partecipazione devono pervenire entro il 31 Luglio 2013. Al fine di valutare in modo equo tutti i progetti, è essenziale che la documentazione del progetto venga fornita in lingua inglese.

Pubblicazione dei risultati

I risultati del concorso verranno pubblicati sulle riviste professionali di settore, sul sito Web Philips: www.citypeoplelight.com/award e sul sito Web LUCI: www.luciasociation.org

Philips e LUCI si riservano il diritto di comunicare i risultati come ritenuto opportuno.

Vincitrice 2012 Lione, Francia

Caratteristiche del progetto

Di proprietà della congregazione delle Sorelle di St. Charles, il muro dell' "Annonciade" è situato nel 1° arrondissement di Lione, in Rue de l'Annonciade, sulla collina di Croix Rousse. Il muro era già esistente prima dell'intervento effettuato. Si trattava della facciata esterna di un muro del parcheggio della clinica di St. Charles. Non aveva nulla di interessante da mostrare prima dell'installazione. L'idea di base era quella di risvegliare i piaceri sensoriali dei passanti grazie ad uno sfondo dipinto che creasse l'atmosfera di un soggiorno, e attraverso tre immagini immense rese a quadro da CitéCréation del fotografo Yann Arthus-Bertrand.

Progetto

Mur vegetalise de l'annonciade

Località

Lione

Progetto illuminotecnico

Dipartimento Luci della Città di Lione insieme agli artisti di CitéCréation e Canevaflor





Seconda classificata Stavanger, Norvegia

Caratteristiche del progetto

Lo spazio comprende la cattedrale della città insieme all'area adiacente della Kongsgrd High School, Byparken (il parco cittadino) e Domkirkeplassen (la piazza della cattedrale). La cattedrale è l'edificio più importante della città. L'intera zona dovrebbe essere apprezzata nel suo contesto e l'impianto d'illuminazione riflettere e valorizzare il significato degli elementi che caratterizzano gli edifici, delle loro facciate, della vegetazione, dei monumenti e del paesaggio circostante.

Progetto

Stavanger Cathedral

Località

Stavanger

Progetto illuminotecnico

Ramboll Denmark by Ib O.
Winther and Viadan Paunovic



Terzo posto Genk, Belgio

Caratteristiche del progetto

Situato sulle fondamenta della miniera di carbone di Winterlag, C-mine è un sito che ambisce a stimolare la creatività. C-mine vuole essere un punto d'incontro per chi è in cerca di diverse forme creative, d'innovazione e originali, sia dal punto di vista professionale che d'intrattenimento. Due i punti veramente importanti per la progettazione del concept luci di questo sito: "una piazza viva" e "rispetto per la memoria storica del luogo". Questi due concetti possono essere considerati complementari nel conferire al patrimonio storico un concreto senso sociale, ora e in futuro.

Progetto

C-mine

Località

Genk

Progetto illuminotecnico

Luc Peumans

Menzione speciale Taipei, Taiwan

Caratteristiche del progetto

Treasure Hill era un insediamento illegale fondato da veterani di guerra. Conosciuto come l'attico di Taipei, è la casa di ricordi e tradizioni di passate generazioni ed ora è stato convertito in una comunità urbana ecologicamente sostenibile con diversi habitat. Il Treasure Hill Public Art Project ha creato uno scenario di luci LED che ha permesso di mostrare ai visitatori la bellezza originale di questi edifici e salvaguardare la vita di animali ed insetti durante la notte. I cittadini stessi hanno la possibilità di creare degli spettacoli di luci.

Progetto

Treasure Hill illumination

Località

Taipei

Progetto illuminotecnico

I-Ju Pan, Direttore creativo



Menzione speciale Mosca, Russia

Caratteristiche del progetto

New Arbat Avenue è una strada moderna. Creata da un team di architetti negli anni '60, si distingue per un mix eclettico di bassi edifici moderni e alti palazzi residenziali. È stato introdotto un nuovo sistema d'illuminazione per conferire vivacità alla zona dei palazzi, usando supporti di facciata che danno un tocco dinamico e vibrante all'atmosfera. In contrapposizione, la parte della strada con edifici più bassi è stata illuminata delicatamente per creare una situazione rilassante. Il risultato è un sistema stimolante che dà un senso all'architettura e permette ai passanti di alternare la vivacità di colori intensi ad una calma contemplazione.

Progetto

Novy Arbat

Località

Mosca

Progetto illuminotecnico

Svetoservice



Too much text

Vincitori precedenti del premio city.people.light



2003 - Cergy - Francia



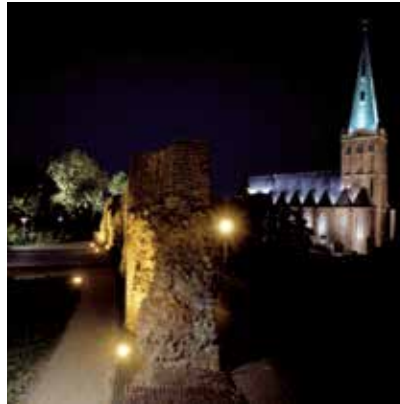
2004 - Ghent - Belgio



2005 - Colonia - Germania



2006 - Vienna - Austria



2007 - Heinsberg - Germania



2008 - Seoul - Corea



2009 - Jyväskylä - Finlandia



2010 - Lucerna - Svizzera



2011 - Valladolid - Spagna



2012 - Lione - Francia



©2013 Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips)

Tutti i diritti riservati. È vietata la riproduzione integrale o parziale senza il preventivo consenso scritto del proprietario del copyright.

Le informazioni riportate nel presente documento non fanno parte di nessuna offerta o contratto, si ritengono accurate e affidabili e possono essere modificate senza preavviso. L'editore declina ogni responsabilità per qualsivoglia conseguenza derivante dal loro uso. La pubblicazione del presente documento non trasferisce né implica alcuna licenza di sfruttamento di brevetti o altri diritti di proprietà industriale o intellettuale.

Data di stampa: Marcia 2013

Stampato nei Paesi Bassi